



# Tessera professionale europea Manuale dell'utente per professionisti

---

28 settembre 2018

Versione 1

Commissione europea

DG GROW — R2

---



**Revisioni del documento**

<b>Data</b>	<b>Versione numero</b>	<b>Modifiche al documento</b>
3.3.2018	0.7	Documento iniziale
1.6.2018	0.8	Aggiunta copertina
29.9.2018	1	Prima versione

## Indice

	Come ottenere la tua tessera professionale europea .....	5
1	Creare il tuo profilo EPC .....	5
2	Creare e inviare una richiesta di EPC.....	7
3	Seguire lo stato della tua richiesta di EPC .....	8
	3.1 ....Come scambiare messaggi con le autorità competenti .....	9
	3.2 ....Come scambiare documenti con le autorità competenti .....	9
4	Ottenere il certificato EPC.....	9
5	Richiedere un'estensione .....	9
6	Risoluzione dei problemi .....	10

## Come ottenere la tua tessera professionale europea

Il presente documento illustra la procedura da seguire per ottenere la tessera professionale europea (EPC) attraverso la piattaforma EPC (<https://ec.europa.eu/epc/>):

- Creare il tuo profilo
- Creare e inviare una richiesta di EPC
- Seguire lo stato della tua richiesta di EPC
- Ottenere il certificato EPC
- Richiedere un'estensione

**Attualmente puoi usare la procedura per ottenere la tessera professionale europea solo se sei:**

- un infermiere responsabile dell'assistenza generale
- un farmacista
- un fisioterapista
- una guida alpina
- un agente immobiliare.

Per informazioni di carattere generale sui campi di applicazione, i documenti richiesti ed eventuali tasse per il rilascio della tessera professionale europea, consulta l'apposita sezione del sito web "La tua Europa" (<http://europa.eu/youreurope/>).

### 1 Creare il tuo profilo EPC

1. Vai alla piattaforma EPC: (<https://ec.europa.eu/epc/>):
2. Inserisci il tuo **indirizzo e-mail EU Login**.



Se non hai ancora un account EU Login, dovrai crearlo ora cliccando su "**Crea un account**".

- Ti raccomandiamo vivamente di utilizzare il tuo indirizzo individuale professionale di **posta elettronica** (o il tuo indirizzo personale di posta elettronica), che ricorderai facilmente la prossima volta che proverai ad accedere alla piattaforma EPC.
- Imposta la tua **password**. Una volta inseriti i dati personali richiesti, ti verrà spedita automaticamente un'e-mail contenente un link per impostare la password. Hai a disposizione 90 minuti per cliccare sul link, che successivamente scadrà. Se non ricevi l'e-mail automatica, consulta la pagina dell'assistenza di EU Login.
- Dopo aver cliccato sul link contenuto nell'e-mail, il tuo account EU Login sarà attivo: **torna alla piattaforma EPC** (<https://ec.europa.eu/epc/>) e segui i prossimi passaggi.

3. Inserisci la tua **password EU Login**.
4. Leggi e approva l'informativa sulla privacy, poi clicca su "**Completa il profilo...**".
5. Inserisci i tuoi **estremi personali**.



- Gli estremi personali compariranno sul certificato EPC. Dopo aver presentato la prima richiesta **non è più possibile aggiornarli direttamente**, ma occorre richiederne un aggiornamento all'autorità che tratta il fascicolo, cliccando su "**Richiesta di aggiornamento...**".
- La **prova dell'identità** è il documento che verrà usato per verificare online la validità del tuo certificato EPC. Assicurati di usare un documento valido.

6. Inserisci i tuoi **recapiti**.



- Puoi aggiornare i tuoi recapiti (e-mail, numero di telefono) in qualsiasi momento.
- Le **lingue parlate** comprendono tutte le lingue che parli, mentre la **lingua preferita** è la lingua che scegli di usare nelle comunicazioni con il paese di origine e con il paese ospitante.

7. Clicca su "**Salva**". Ora il tuo profilo è completo.

La piattaforma EPC si presenta come segue:

The screenshot shows the EPC user interface with the following elements and annotations:

- Top Bar:** "Gestisci il tuo account EPC" and "Cambia lingua".
- Header:** "European Professional Card" logo and user details "NameSurname" and "English (en)".
- Home:** A button with an upward arrow and the text "Home".
- My Profile:** A section titled "My Profile" containing fields for "Name Surname, Address 1, Address 2, Country, Telephone number, E-mail address". A button "Go to profile page" and a timestamp "Last updated: 07.03.2018" are also present.
- My Applications:** A section titled "My Applications" showing "No applications" and a button "Create new application...".
- My Documents:** A section titled "My Documents" showing "No documents".
- Footer:** "How is your application processed?" with a sub-section "Application submitted" and "The EPC" benefits.

Annotations on the left side:

- "Clicca qui per tornare a questa schermata" points to the Home button.
- "Sintesi dei dati del tuo profilo" points to the My Profile section.
- "Elenco di tutte le tue richieste, chiuse e in corso" points to the My Applications section.
- "Elenco di tutti i documenti che hai fornito nelle richieste" points to the My Documents section.
- "Informazioni utili sulla procedura EPC" points to the footer section.

Annotation on the right side:

- "Clicca qui per comprimere la sezione" points to the expand/collapse icons in the My Profile, My Applications, and My Documents sections.

Puoi eliminare il tuo account EPC in qualsiasi momento. Tieni presente che quando elimini il tuo account:

- **tutti i certificati EPC rilasciati saranno annullati**
- tutte le richieste inviate saranno annullate e le autorità interessate verranno informate
- le richieste non inviate saranno cancellate insieme ai relativi dati personali.



Per eliminare il tuo account EPC:

1. clicca sull'area di gestione dell'account EPC
2. clicca su "**Il mio account**"
3. clicca su "**Elimina il tuo account EPC, i certificati EPC e tutte le informazioni connesse**"
4. leggi attentamente la clausola di esclusione della responsabilità e seleziona la casella di conferma
5. clicca su "**Conferma eliminazione**".

## 2 Creare e inviare una richiesta di EPC

Clicca su "Creare nuova richiesta..." per iniziare.

 <p><b>PROFILO</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rivedi i tuoi estremi personali. Se devi aggiornarli, clicca su "<b>Vai alla pagina del profilo</b>".</li> <li>2. Clicca su "<b>Avanti</b>".</li> </ol>
 <p><b>RICHIESTA</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inserisci le informazioni richieste, prestando particolare attenzione a: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Paese di stabilimento:</b> paese d'origine dell'UE dove risiedi legalmente.</li> <li>• <b>Paese ospitante:</b> paese dell'UE nel quale intendi stabilirti o prestare servizi su base temporanea o occasionale e nel quale, a tale fine, le tue qualifiche professionali devono essere riconosciute.</li> <li>• <b>Professione:</b> se una delle professioni interessate dalla procedura EPC non figura nell'elenco, può significare che non è regolamentata nel paese ospitante: contatta le autorità locali per verificare se è il tuo caso.</li> <li>• <b>Il tuo diploma è oggetto di riconoscimento automatico?:</b> clicca su "i" per visualizzare l'elenco dei diplomi oggetto di riconoscimento automatico.</li> <li>• <b>Godi di diritti acquisiti?:</b> se il tuo diploma non è inserito nell'elenco di quelli riconosciuti automaticamente, potresti ugualmente beneficiare del riconoscimento automatico fornendo un certificato dei diritti acquisiti, un documento che attesti che hai praticato la tua professione per almeno tre anni consecutivi nei cinque anni precedenti il rilascio del certificato.</li> </ul> </li> <li>2. Clicca su "<b>Avanti</b>". <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puoi cliccare su "<b>Salva</b>" in qualsiasi momento per uscire dalla procedura e salvare la richiesta in fase di bozza.</li> </ul> </li> </ol>
 <p><b>DOCUMENTI</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prendi nota dell'elenco dei documenti richiesti e delle tasse previste. Se non appare alcuna tassa, significa che i paesi in questione non hanno ancora trasmesso le informazioni necessarie. Le autorità ti informeranno sui documenti richiesti e sulle tasse applicate dopo l'invio della domanda.</li> <li>2. Per fornire i documenti richiesti clicca su "<b>Aggiungi nuovo documento</b>".</li> <li>3. Clicca su "<b>Sfoggia</b>" e seleziona il file del documento sul tuo pc (in formato <i>pdf o doc</i>).</li> <li>4. Inserisci le informazioni richieste relative al documento, prestando particolare attenzione a: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Titolo del documento:</b> nome che sarà visualizzato nell'elenco dei documenti sulla piattaforma EPC.</li> <li>• <b>Tipo:</b> questo campo aiuta le autorità del paese ospitante a capire il contenuto dei documenti redatti in altre lingue.</li> <li>• <b>Informazioni supplementari:</b> ogni dettaglio utile alle autorità per capire il contenuto e le finalità del documento.</li> </ul> </li> <li>5. Clicca su "<b>Salva</b>".</li> <li>6. Ripeti i passaggi da 2 a 5 per tutti i documenti che intendi allegare.</li> <li>7. Se hai già allegato documenti utili nelle precedenti richieste di EPC, clicca su "<b>Riutilizza un documento</b>" e selezionali. <b>Assicurati che nel frattempo i documenti temporanei non siano scaduti.</b></li> <li>8. Clicca su "<b>Avanti</b>".</li> </ol>
 <p><b>INVIO</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rivedi le informazioni fornite.</li> <li>2. Seleziona la casella di conferma e clicca su "<b>Invia</b>".</li> </ol>
 <p><b>CONFERMA</b></p>	<p>La tua richiesta è stata inviata.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clicca su "<b>Stampa in PDF</b>" per generare una sintesi della tua richiesta di EPC. <b>Questa sintesi non è il certificato EPC.</b></li> <li>2. Clicca su "<b>Torna alla homepage</b>".</li> </ol>

### 3 Seguire lo stato della tua richiesta di EPC

La richiesta di EPC inviata figura ora nell'elenco "Le mie richieste" nella homepage della piattaforma EPC.

Clicca sulla richiesta per visualizzare le seguenti informazioni:

**Ritira questa richiesta**  
(ad es. in caso di errori nelle informazioni fornite)

**Stampa la sintesi di questa richiesta**

**Crea una nuova richiesta usando i dati di questa richiesta**

**Torna alla homepage**

**Stato della richiesta**

**Sintesi della tua richiesta**

**Scambia messaggi con le autorità che gestiscono la tua richiesta**

**Rivedi i documenti forniti nella richiesta e allegane di nuovi**

**Visualizza le operazioni che tu o le autorità avete eseguito nella richiesta**

#### Controlla le tue e-mail!

**Le e-mail automatiche inviate dalla piattaforma EPC ti aiutano a tenere traccia del processo di approvazione in corso: è molto importante che tu legga le e-mail per rimanere aggiornato sulle operazioni da eseguire.**

Accedi alla piattaforma EPC attraverso il link contenuto nell'e-mail e assicurati di controllare se ci sono **messaggi** dalle autorità che si occupano della tua richiesta.



I nuovi messaggi sono notificati nella homepage con il simbolo  accanto alla relativa richiesta: clicca sul simbolo per aprire il messaggio.

L'autorità competente può contattarti per:

- richiedere documenti mancanti
- richiedere copie certificate conformi dei documenti se non riescono a verificarne la validità
- richiedere il pagamento delle tasse
- richiedere informazioni aggiuntive sulla tua richiesta
- imporre una sanzione, che puoi visualizzare nel tuo profilo EPC.

### 3.1 Come scambiare messaggi con le autorità competenti

1. Nella homepage clicca sulla richiesta relativa al messaggio.
2. Clicca su "**Nuovo messaggio**".
3. Seleziona il tipo di messaggio.
4. Seleziona la lingua che userai per scrivere il messaggio.
5. Scrivi il messaggio.
6. Clicca su "**Invia messaggio**". Il messaggio è stato inviato all'autorità competente.

### 3.2 Come scambiare documenti con le autorità competenti

1. Nella homepage clicca sulla richiesta relativa al documento.
2. Clicca su "**Documenti**".
3. Clicca su "**Aggiungi nuovo documento**".
4. Inserisci le informazioni richieste relative al documento, come hai fatto in fase di invio della domanda (per maggiori informazioni vedi la sezione "Documenti" nel capitolo 2).
5. Clicca su "**Salva**". Il documento è stato inviato all'autorità competente e sarà disponibile per future richieste.

## 4 Ottenere il certificato EPC

Quando la tua richiesta di EPC verrà approvata, sarai informato per e-mail, e lo stato della richiesta nella homepage della piattaforma EPC passerà automaticamente a "**EPC approvata**".

1. Clicca sulla richiesta approvata.
2. Clicca su "**Scarica il certificato EPC**".

## 5 Richiedere un'estensione

Le richieste di EPC per mobilità temporanea hanno una **validità limitata a 18 mesi**. Alla fine di questo periodo, il loro status nella piattaforma EPC passa automaticamente a **EPC scaduta** e non hanno più validità.

**Prima della data di scadenza** puoi richiedere un'estensione di validità di altri 18 mesi all'autorità che ha approvato la tua prima richiesta di EPC.

1. Clicca sulla richiesta temporanea approvata.
2. Clicca su "**Richiesta di estensione della validità**" in alto.
3. Seleziona la lingua che userai per scrivere la richiesta di estensione.
4. Scrivi la motivazione della richiesta.
5. Clicca su "**Conferma la richiesta di estensione**".

Lo stato della tua richiesta passerà a "**Estensione dell'EPC richiesta**".

L'autorità gestirà la tua domanda di estensione come qualsiasi altra richiesta e l'esito ti sarà comunicato via e-mail.

## 6 Risoluzione dei problemi

Non sai come procedere? Fai riferimento alla tabella riportata di seguito per sapere cosa fare in base allo stato della tua richiesta:

Stato della richiesta	Perché	Cosa devo fare
Accettata dal paese di origine	Il paese di origine ha accettato la tua richiesta.	Attendi il prossimo intervento dell'autorità del paese di origine.
Accettata dal paese ospitante	Il paese ospitante ha accettato la tua richiesta.	Attendi il prossimo intervento dell'autorità del paese ospitante.
Tutti i documenti forniti	Il paese di origine, dopo un primo esame, ha confermato che hai fornito tutti i documenti richiesti.	Attendi il prossimo intervento dell'autorità del paese di origine. Ricorda che l'autorità può richiedere ulteriori documenti in un secondo momento.
Misure di compensazione richieste	Il paese ospitante richiede che tu adotti misure di compensazione sotto forma di un tirocinio di adattamento o di una prova attitudinale.	Vai su <b>Messaggi</b> e verifica quali misure di compensazione sono richieste dal paese ospitante. Adotta le misure richieste e invia una prova all'autorità del paese ospitante.
Bozza	Devi completare la tua richiesta prima di inviarla.	Clicca sulla richiesta, quindi in alto su <b>"Modifica"</b> per completarla e inviarla.
EPC approvata	La tua EPC è stata approvata.	Clicca sulla richiesta approvata e su <b>"Scarica il certificato EPC"</b> .
EPC scaduta	La tua EPC temporanea è scaduta.	Puoi creare una nuova richiesta dalla homepage.
Estensione dell'EPC richiesta	Hai richiesto un'estensione della tua EPC temporanea.	Attendi il prossimo intervento dell'autorità che ha approvato la prima richiesta.
EPC revocata	La revoca può essere dovuta a varie ragioni.	Vai su <b>Messaggi</b> e verifica la motivazione della revoca.
EPC sospesa	La sospensione può essere dovuta a varie ragioni.	Vai su <b>Messaggi</b> e verifica la motivazione della sospensione.
In attesa del controllo di completezza	La documentazione che hai fornito non è completa: il paese di origine ha bisogno di più documenti.	Vai su <b>Messaggi</b> e verifica quali documenti sono richiesti dal paese di origine. Fornisci i documenti richiesti.
Rifiutata dal paese di origine	Il rifiuto può essere dovuto a varie ragioni.	Vai su <b>Messaggi</b> e verifica la motivazione del rifiuto.
Rifiutata dal paese ospitante	Il rifiuto può essere dovuto a varie ragioni.	Vai su <b>Messaggi</b> e verifica la motivazione del rifiuto.
Respinta dal paese di origine	Non hai selezionato il paese di origine corretto nella tua richiesta.	Puoi creare una nuova richiesta dalla homepage.
Richiesta di misure di compensazione chiusa	Hai fornito una prova delle misure di compensazione che hai adottato.	Attendi il prossimo intervento dell'autorità del paese ospitante.
Inviata	La tua richiesta è stata inviata al paese di origine.	Attendi che l'autorità del paese di origine accetti la tua richiesta.
Trasferita al paese ospitante	Il paese di origine ha trasferito la tua richiesta al paese ospitante.	Attendi il prossimo intervento dell'autorità del paese ospitante.
Ritirata	Hai ritirato la richiesta.	-